An Bille um an gCúigiú Leasú is Tríocha ar an mBunreacht (Uisce faoi Úinéireacht Phoiblí) (Uimh. 2), 2016

Thirty-fifth Amendment of the Constitution (Water in Public Ownership) (No. 2) Bill 2016

Mar a tionscnaíodh

As initiated

[No. 31 of 2016]

THIRTY-FIFTH AMENDMENT OF THE CONSTITUTION (WATER IN PUBLIC OWNERSHIP) (NO. 2) BILL 2016

As initiated

CONTENTS

Section

1. Amendment of Article 28 of Constitution
2. Citation

SCHEDULE

Part 1

Part 2

[No. 31 of 2016]

AN BILLE UM AN gCÚIGIÚ LEASÚ IS TRÍOCHA AR AN mBUNREACHT (UISCE FAOI ÚINÉIREACHT PHOIBLÍ) (UIMH. 2), 2016

Mar a tionscnaíodh

CLÁR AN ÁBHAIR

Alt

1. Airteagal 28 den Bhunreacht a leasú

2. Lua

AN SCEIDEAL

Cuid 1

Cuid 2

[Uimh. 31 de 2016]

THIRTY-FIFTH AMENDMENT OF THE CONSTITUTION (WATER IN PUBLIC OWNERSHIP) (NO. 2) BILL 2016

Bill

entitled

An Act to amend the Constitution.

WHEREAS by virtue of Article 46 of the Constitution any provision of the Constitution may be amended in the manner provided by that Article:

AND WHEREAS it is proposed to amend Article 28 of the Constitution:

Be it therefore enacted by the Oireachtas as follows:

Amendment of Article 28 of Constitution

1. Article 28 of the Constitution is hereby amended as follows:

(a) the subsection, the text of which is set out in *Part 1* of the *Schedule*, shall be inserted after subsection 2 of section 4 of the Irish text;

(b) the subsection, the text of which is set out in *Part 2* of the *Schedule*, shall be inserted after subsection 2 of section 4 of the English text; and

(c) subsections 3 and 4 of section 4 of both texts shall be numbered as subsections 4 and 5.

Citation

2. (1) The new Article effected by this Act shall be called the Thirty-fifth Amendment of the Constitution.

(2) This Act may be cited as the Thirty-fifth Amendment of the Constitution (Water in Public Ownership) Act 2016.

AN BILLE UM AN gCÚIGIÚ LEASÚ IS TRÍOCHA AR AN mBUNREACHT (UISCE FAOI ÚINÉIREACHT PHOIBLÍ) (UIMH. 2), 2016

Bille

dá ngairtear

Acht chun an Bunreacht a leasú.

DE BHRÍ gur cead, de bhua Airteagal 46 den Bhunreacht, foráil ar bith den Bhunreacht a leasú ar an modh a shocraítear leis an Airteagal sin:

AGUS DE BHRÍ go bhfuil beartaithe Airteagal 28 den Bhunreacht a leasú:

Achtaítear ag an Oireachtas ar an ábhar sin mar a leanas:

Airteagal 28 den Bhunreacht a leasú

1. Leasaítear leis seo mar a leanas Airteagal 28 den Bhunreacht:

(a) cuirfear an fo-alt a bhfuil an téacs de leagtha amach i *gCuid 1* den *Sceideal* isteach i ndiaidh fho-alt 2 d'alt 4 den téacs Gaeilge;

(b) cuirfear an fo-alt a bhfuil an téacs de leagtha amach i *gCuid 2* den *Sceideal* isteach i ndiaidh fho-alt 2 d'alt 4 den téacs Sacs-Bhéarla; agus

(c) uimhreofar fo-ailt 3 agus 4 d'alt 4 den dá théacs mar fho-ailt 4 agus 5.

Lua

2. (1) An Cúigiú Leasú is Tríocha ar an mBunreacht a thabharfar ar an Airteagal nua a dhéantar leis an Acht seo.

(2) Féadfar an tAcht um an gCúigiú Leasú is Tríocha ar an mBunreacht (Uisce faoi Úinéireacht Phoiblí), 2016 a ghairm den Acht seo.

SCHEDULE

Part 1

3° Beidh an Rialtas go léir le chéile freagrach as an gcóras uisce poiblí a chosaint, a bhainistí agus a chothabháil. Cuirfidh an Rialtas in áirithe, ar mhaithe le leas an phobail, gur faoi úinéireacht phoiblí agus faoi bhainistí phoiblí a fhanfaidh an acmhainn sin.

Part 2

3° The Government shall be collectively responsible for the protection, management and maintenance of the public water system. The Government shall ensure in the public interest that this resource remains in public ownership and management.

AN SCEIDEAL

Cuid 1

3° Beidh an Rialtas go léir le chéile freagrach as an gcóras uisce poiblí a chosaint, a bhainistí agus a chothabháil. Cuirfidh an Rialtas in áirithe, ar mhaithe le leas an phobail, gur faoi úinéireacht phoiblí agus faoi bhainistí phoiblí a fhanfaidh an acmhainn sin.

Cuid 2

3° The Government shall be collectively responsible for the protection, management and maintenance of the public water system. The Government shall ensure in the public interest that this resource remains in public ownership and management.

Thirty-fifth Amendment of the Constitution (Water in Public Ownership) (No. 2) Bill 2016

BILL

(as initiated)

entitled

An Act to amend the Constitution.

Introduced by Deputies Joan Collins, Gerry Adams, Mick Barry, Richard Boyd Barrett, John Brady, Pat Buckley, Catherine Connolly, Ruth Coppinger, Seán Crowe, David Cullinane, Clare Daly, Dessie Ellis, Kathleen Funchion, John Halligan, Gino Kenny, Mary Lou McDonald, Denise Mitchell, Imelda Munster, Paul Murphy, Carol Nolan, Eoin Ó Broin, Donnchadh Ó Laoghaire, Aengus Ó Snodaigh, Jonathan O'Brien, Louise O'Reilly, Thomas Pringle, Bríd Smith, Peadar Tóibín and Mick Wallace,

25*th May*, 2016

An Bille um an gCúigiú Leasú is Tríocha ar an mBunreacht (Uisce faoi Úinéireacht Phoiblí) (Uimh. 2), 2016

BILLE

(mar a tionscnaíodh)

dá ngairtear

Acht chun an Bunreacht a leasú.

Na Teachtaí Siobhán Ní Choileáin, Gearóid Mac Ádhaimh, Mick Barry, Risteard Buíd Bairéid, Seán Ó Bradaigh, Pat Buckley, Catherine Connolly, Ruth Coppinger, Seán Mac Concradha, David Cullinane, Clare Daly, Deasún Eilís, Kathleen Funchion, Seán Ó hAileagáin, Gino Kenny, Mary Lou McDonald, Denise Mitchell, Imelda Munster, Pól Ó Murchú, Carol Nolan, Eoin Ó Broin, Donnchadh Ó Laoghaire, Aengus Ó Snodaigh, Eoin Ó Broin, Louise O'Reilly, Thomas Pringle, Bríd Smith, Peadar Tóibín agus Micheál de Bhailís a thug isteach,

25 *Bealtaine*, 2016

BAILE ÁTHA CLIATH
ARNA FHOILSIÚ AG OIFIG AN tSOLÁTHAIR
Le ceannach díreach ó
FOILSEACHÁIN RIALTAIS,
52 FAICHE STIABHNA, BAILE ÁTHA CLIATH 2.
(Teil: 01 - 6476834 nó 1890 213434; Fax: 01 - 6476843)
nó trí aon díoltóir leabhar.

DUBLIN
PUBLISHED BY THE STATIONERY OFFICE
To be purchased from
GOVERNMENT PUBLICATIONS,
52 ST. STEPHEN'S GREEN, DUBLIN 2.
(Tel: 01 - 6476834 or 1890 213434; Fax: 01 - 6476843)
or through any bookseller.

€1.27

978-1-4468-3431-2

Wt. 76960. 614. 5/16. Essentra. (59147). Gr.30-15.